

ENDURANCE...
NOW YOU GOT NO LIMITS!



www.lechler.eu



LECHLER S.P.A.
22100 Como - Italia
Via Cecilio, 17
Tel. +39.031 586 111
Fax +39.031 586 206
info@lechler.eu

LECHLER COATINGS LTD.
Unit 42, Pochin Way - Middlewich
Cheshire CW10 0GY - UK
Tel. +44 (0) 1606 738.600
Fax +44 (0) 1606 738.517
lechler.uk@lechler.eu

LECHLER COATINGS FRANCE S.A.R.L.
Parc d'activité Actipole
296, rue de la Béalière
F-38113 Veurey-Voroize - France
Tel. +33(0) 4 76.53.71.81
Fax +33(0) 4 76.53.71.89
lechler.france@lechler.eu

LECHLER COATINGS IBERICA, S.L.
Calle Primer de Maig, 25-27
08908 L'Hospitalet de Llobregat
Barcelona - España
Tel. +34 93.264.93.20
Fax +34 93.264.93.21
lechler.iberica@lechler.eu

LECHLER COATINGS GMBH
Lilienthalstraße 3 (Halle 12)
D-34123 Kassel - Deutschland
Tel. +49 (0) 561 988.380
Fax +49 (0) 561 988.38.38
lechler.de@lechler.eu

LECHLER DO BRASIL S.A.
Rua 2, Distrito Industrial IV n.10
Bairro: São Lucas CEP: 95360-000
Parai (Rio Grande do Sul) - Brasil
Tel./Fax +55 54 3477 1882/2107
lechlerdobrasil@lechler.com.br

www.lechler.eu

N.B. Le tinte riprodotte in questo opuscolo hanno solo valore indicativo.
Above colours are to be considered as indicative only.
Les teintes reproduites ont seulement une valeur indicative.

SMPA368-02/2018

L'immagine di copertina è gentilmente concessa da: / The cover picture has been kindly granted by: / L'image de couverture a été gracieusement fournie par: **Canilere Comiti**.



STOPPANI
Prodotti vernicianti di qualità

UNI EN ISO 9001:2015
UNI EN ISO 14001:2015



Antifoulings
Cartella colori
Colour card
Fiche couleurs

Sibelius Light Endurance

Antivegetativa universale multiuso ad elevato potere antifouling. La sua particolare formulazione che assicura un basso attrito dello scafo nell'acqua, la rende idonea per la protezione di tutti i tipi di scafi. Il rilascio controllato dei componenti attivi realizza una perfetta funzione antivegetativa che viene rinnovata attraverso l'attrito dell'acqua sulla carena. La versione bianca è utilizzabile su alluminio e leghe, mentre le versioni colorate non sono compatibili con questi supporti.

Universal, multipurpose antifouling with high antifouling power. Its special formulation ensures a weak friction of water on the hull and makes it suitable for the protection of all types of hulls. The controlled release of active components achieves a perfect antifouling function that is renewed by the friction of water on the hull. The white version of this product is usable on aluminium and its alloys, while the coloured versions are not compatible with these substrates.

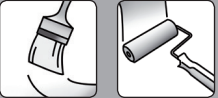
Antifouling universel multifonction ayant un pouvoir antifouling élevé. Sa formulation particulière, qui garantit un faible frottement de l'eau sur la coque, le rend adapté à la protection de toutes typologies de coques. Le relâchement contrôlé des composants actifs permet une parfaite fonction antifouling qui est renouvelée grâce au frottement de l'eau sur la coque. La version blanche de ce produit est utilisable sur aluminium et ses alliages, tandis que les versions colorées ne sont pas compatibles avec ces supports.

Sibelius Active Self Polishing

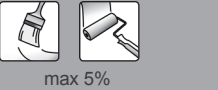
Antivegetativa autolevigante di qualità superiore a base di rame e di sostanze organiche ad azione sinergica, particolarmente indicata per la protezione di scafi che operano a moderata velocità (<25 nodi). Si basa su una tecnologia del legante brevettata che evita l'accumulo di spessore nel tempo. Il rilascio controllato dei componenti attivi realizza una perfetta funzione antivegetativa di lunga durata che viene rinnovata attraverso l'attrito dell'acqua sulla carena. La versione bianca è utilizzabile su alluminio e leghe, mentre le versioni colorate non sono compatibili con questi supporti.

High quality self-polishing antifouling, based on copper and on organic substances with synergetic action. Especially suitable for boat hulls that are sailing at moderate speed (< 25 knots). The patented binder technology avoids fouling heap over time. The controlled release of active components achieves a perfect long-lasting antifouling function that is renewed by the friction of water on the hull. The white version of this product is usable on aluminium and its alloys, while the coloured versions are not compatible with these substrates.

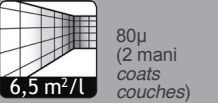
Antifouling autonettoyante de haute qualité à base de cuivre et de substances organiques à l'action synergique, particulièrement indiquée pour la protection de coques qui opèrent à vitesse modérée (< 25 nœuds). La technologie brevetée du liant évite l'accumulation d'épaisseur dans le temps. Le relâchement contrôlé des composants actifs apporte une parfaite fonction antifouling de longue durée qui est renouvelée grâce au frottement de l'eau sur la carène. La version blanche de ce produit est utilisable sur aluminium et ses alliages, tandis que les versions colorées ne sont pas compatibles avec ces supports.



Pronto all'uso.
Ready to use.
Prêt à l'usage.



max 5%



6,5 m²/l



S29251
S29351 (FR) Bianco / White
Blanc



S29252
S29352(FR) Azzurro / Light blue
Bleu clair



S29253
S29353 (FR) Rosso / Red
Rouge



S29254
S29354 (FR) Nero / Black
Noir



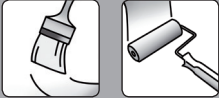
S29256
S29356 (FR) Blu marino / Marine blue
Bleu marin

Noa Noa Endurance

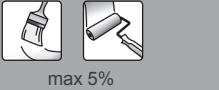
Antivegetativa a matrice dura idonea per la protezione sia di barche a vela che a motore. Può essere utilizzata sia in acqua dolce che salata. Il rilascio controllato dei componenti attivi realizza una buona funzione antivegetativa che nelle imbarcazioni veloci viene rinnovata attraverso l'attrito dell'acqua sulla carena. E' idonea per la protezione di scafi in vetroresina e compositi, legno, acciaio. La versione bianca è utilizzabile su alluminio e leghe, mentre le versioni colorate non sono compatibili con questi supporti.

Hard matrix antifouling suitable to protect both sailing and motor boats. It can be used both in fresh and salt water. The controlled release of active components achieves a good antifouling function, which on fast boats, is renewed by the friction of water on the hull. It is suitable for the protection of fibreglass and composite materials, wood, steel hulls. The white version of this product is usable on aluminium and its alloys, while the coloured versions are not compatible with these substrates.

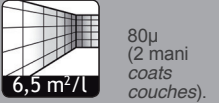
Antifouling à matrice dure idéal pour la protection de bateaux à voile et à moteur. Il peut être utilisé en eau douce et salée. Le relâchement contrôlé des composants actifs permet une parfaite fonction antifouling qui, pour les bateaux rapides, est renouvelée grâce au frottement de l'eau sur la coque. Adapté pour la protection de coques en fibre de verre et matériaux composites, bois, acier. La version blanche de ce produit est utilisable sur aluminium et ses alliages, tandis que les versions colorées ne sont pas compatibles avec ces supports.



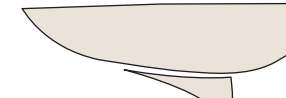
Pronto all'uso.
Ready to use.
Prêt à l'usage.



max 5%



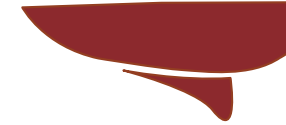
6,5 m²/l



S29287
S29387 (FR) Bianco / White
Blanc



S29288
S29388 (FR) Nero / Black
Noir



S29294
S29394 (FR) Rosso / Red
Rouge



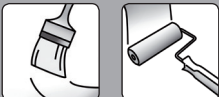
S29293
S29393 (FR) Blu marino / Marine blue
Bleu marin

Noa Noa Active Self Polishing

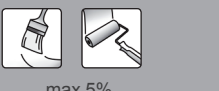
Antivegetativa autolevigante a base di rame e di sostanze organiche ad azione sinergica, particolarmente indicata per la protezione di scafi che operano a moderata velocità (<25 nodi) con frequenza di utilizzo elevata. La tecnologia utilizzata evita l'accumulo di spessore nel tempo. Il rilascio controllato dei componenti attivi realizza una perfetta funzione antivegetativa che viene rinnovata attraverso l'attrito dell'acqua sulla carena. La versione bianca è utilizzabile su alluminio e leghe, mentre le versioni colorate non sono compatibili con questi supporti.

Self-polishing antifouling product, based on copper and on organic substances with synergetic action. Especially suitable for boat hulls that are sailing at moderate speed (< 25 knots) and are used very often. The technology used avoids fouling heap over time. The controlled release of active components achieves a perfect antifouling function that is renewed by the friction of water on the hull. The white version of this product is usable on aluminium and its alloys, while the coloured versions are not compatible with these substrates.

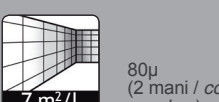
Antifouling autonettoyante à base de cuivre et de substances organiques à action synergique, particulièrement indiquée pour la protection des bateaux à vitesse moyenne (<25 nœuds) et fréquence d'utilisation élevée. La technologie utilisée empêche l'accumulation d'épaisseurs dans le temps. Le relâchement contrôlé des composants actifs assure une excellente fonction antifouling, qui se renouvelle par le frottement de l'eau sur la coque. La version blanche de ce produit est utilisable sur aluminium et ses alliages, tandis que les versions colorées ne sont pas compatibles avec ces supports.



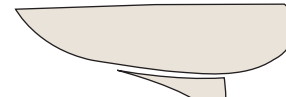
Pronto all'uso.
Ready to use.
Prêt à l'usage.



max 5%



7 m²/l



S29281
S29381 (FR) Bianco / White
Blanc



S29282
S29382 (FR) Nero / Black
Noir



S29285
S29385 (FR) Rosso / Red
Rouge



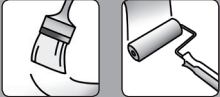
S29284
S29384 (FR) Blu marino / Marine blue
Bleu marin

Fisher Active

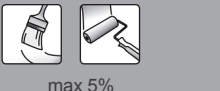
Antivegetativa a matrice semidura (tecnologia CDP). Adatta per imbarcazioni ad alta attività particolarmente indicata per acque temperate. Il prodotto essendo formulato con sali di rame non è compatibile con scafi di alluminio per il rischio di innescio di correnti galvaniche. La versione bianca è utilizzabile su alluminio e leghe, mentre le versioni colorate non sono compatibili con questi supporti.

Semi-hard matrix antifouling (CDP technology) to use on high activity boats and especially suitable for temperate waters. Being a product formulated with copper salts, it is not compatible with aluminium hulls due to the risk of triggering galvanic currents. The white version of this product is usable on aluminium and its alloys, while the coloured versions are not compatible with these substrates.

Antifouling à matrice semi-dure (technologie CDP) adapté à l'utilisation sur embarcations de haute activité et particulièrement indiqué pour eaux tempérées. Le produit, formulé avec des sels de cuivre, n'est pas compatible avec les coques en aluminium à cause du risque de création de courants galvaniques. La version blanche de ce produit est utilisable sur aluminium et ses alliages, tandis que les versions colorées ne sont pas compatibles avec ces supports.



Pronto all'uso.
Ready to use.
Prêt à l'usage.



max 5%



6,4 m²/l



S88221
S88321 (FR) Bianco / White
Blanc



S88224
S88324 (FR) Bleu / Blue
Bleu



S88225
S88325 (FR) Rosso / Red
Rouge



S88233
S88333 (FR) Nero / Black
Noir



S88227
S88327 (FR) Blu marino / Marine blue
Bleu marin



Sibelius Active Self Polishing
Noa Noa Active Self Polishing
Fisher Active
Sibelius Light Endurance
Noa Noa Endurance